

Evangéliumi hírnök

Official Organ of the Hungarian Baptist Union of America.
Az Amerikai Magyar Baptista Szövetség hivatalos lapja.

JÉZUS mondá: "De előbb hirdetem az evangéliumnak minden pogány népeknek" (Márk 13:10)

12 — 55
Rev. Major Michael
500 Tenney Ave
Campbell, O.

Szereted-e?

A CSENDES alkony rámteríti leplét és benn, a szívem muzsikálni kezd. Pianóban, majd hangos forteárban egy mondat zeng. Megragad! Nem ereszt! — Szereted-e, és milyen szeretettel?... Nagy kérdés ez, és szorul a szívem, — Vajha méltóan tudnék rá felelni, úgy, ahogy érzem.

Szereted-e?...

Ó, hányszor felparázslík
lelkemben égő kérdőjel gyanánt.
Nincs nyugalom, ez szántja át a lelkem,
Ez érint meg ma minden hangon át;
Szereted-e,
és milyen szeretettel?
— Ez éget, kinez nappal, estelen,
S hiába mondom; — igen, szeretem,
Megdöbbenek és elhalkul az ajkam.
Érzem rideg, és kevés ez a szó.
Nincs benne semmi örökkévaló.

— Én szeretem, — mert kenyeremet adja,
és meghallgatja dadogó imám.
Tavaszonban és életem nyarában
Ó, mennyi meleg napfény hull le rám!
Én szeretem, mert megöntözi kertem,
gondot visel, és boldogságot ad.
— De szeretem-e, s milyen szeretettel
akkor, ha nekem semmi sem marad!...

Szeretem-e, ha elvesztem egy szálíg
mindazt, ami itt kedves volt nekem,
ha fájó, borús lesz az életem,
Ha börtönbe vet bus Jerémiásként,
Ha eltűnik a kis darabka ég?...

Csoma Irén, Toronto.

Emberi intézmények arra tanítanak, hogy miben higgyünk; egyedül Jézus képes arra tanítani, hogy miképpen higgyünk.

Áldott dolog Krisztust a hajóban látni, miközben a hálónkat kivetjük.

KÉT MENET

KÉT, igen megrendítő festményt sokan ismernek Európában. Egyik a: HALÁLTÁNC.

Nagy táncteremben vegyesen: ifjak, leányok, fiatalok, öregek várják, hogy a tánc kezdődjék. És jön a nagy táncoltató és felkér közülök, akik sorra kerülnek és vele táncolni kell menni mindenkinek. Ez a halál! Nincs kivétel! Akit felkér, — bár borzalmas látni és a megrémült arcokat — félve, remegve mennek a halállal.

A másik kép a: HALÁLMENET. Elöl megy a halál és utána gyerekek, öregek, középkorúak hosszú sorban menetelnek a tulvilág felé...

A halál előtt nincs kivétel.

Igy megy a halálmenet Nain városából is ki a temetőbe. Nain anynyit jelent, mint kedves, kellemes; de most gyászbaborult e szép kis városka. Mindenki vele érez az egyedülmaradt özvegyvel, ki most egyetlen és utolsó hozzátartozóját, fiát temeti.

A betegség nem Istentől, de a bűn következményeként jött, ugyanugy a halál is. Az Uri imában így olvasuk:

"Legyen meg a te akaratod, mint a mennyben, úgy a földön is."

A mennyben érvényesül Isten akarat, éppen ezért ott nincs betegség, se halál; van viszont a földön betegség és halál, mert a szabad akaratra alkotott ember a bűnt szolgálja; ennek zsoldja pedig a halál.

Szegény özvegyasszony, oh hányszor temetett már. Talán mikor apját, anyját és - jaj - férjét temette,

hogy tört össze szive-lelke; most pedig egyetlen fiát, támaszát kíséri utolsó útjára.. Szomorú mult, gyászos jelen, sötét jövő...

De most egy másik menet jön szembe a halálmenettel, az "ÉLET MENETE". Központban: Az Élet Királya, Krisztus.

És a két menet találkozik a poros falusi uton... Óh, végtelen kegyelmű Uristen! Mily csodálatos is minden Te műved!

A Megváltó mindig késik, de soha sem késik el. Megvárja, hogy Lázár meghaljon, megvárja halálát Jairus leányának, megvárja itt a gyászmenet útját és csak akkor lép közbe. Megvárja, hogy a disznók vályujáig süllyedjen az elveszett fiú; megvárja, hogy az özvegynek csak "kevéské" olaja maradjon... Isten a végpontig juttat, hogy dicsősége annál nagyobb legyen...

A két menet megáll... És mikor az Élet Királya meglátja a gyászbaborult özvegyet, hát "megkönyörül rajta". Nem is tud mást tenni...

Mikor egyszer látja a sokaságot, "megszáná őket". "Megesik a szíve" az elveszett fiun; lehajol a jerikói uton kifosztott emberhez...

Ő mindig könyörül. Első szava: "Ne sirj!" Mily csodálatos szépen hangzik Jézus ajkáról e rövid szócska: "ne!" - Mennyire más az ótestamentumi "ne!" - "Ne ölj!" - "Ne lopj!" - "Ne paráználkodjál!" stb. Ezek tiltó szavak. Jézus ajkáról a "ne" szócska a bátorítás, vigasztalás szavai. "Ne félj, csak higgy!" - "Ne aggodalmaskodjatok!" - "Ne

légy hitetlen!” - “Ne sirj!”

Jézus nemcsak vigasztal, de cselekszik is. És odamenyén illeté a koporsót.

Aldott kezek Jézus kezei... Érinti a poklost és megtisztul; bekeni a vak szemét és lát; felemeli a tenger fölé és az lecsendesül. Még utoljára lehajol és egyik elfogójának levágott fülét visszailleszti... Oh csodálatos kezek!... Érinti a koporsót és az megnyílik...

Hol van ma Nain? A kedvesség és a kellemesség? A bejött bűn megrontotta az emberi életet. A kedvesség hányszor lesz mogorvasággá, a kellemesség durvasággá? A bejött bűn mindent megrontott. A szem zárt, nem látja Isten dolgait; a fül zárt, nem hallja Isten üzeneteit; az ajak zárt, nem dicsőíti Istent; a kéz zárt, nem végzi Isten munkáját; a láb zárt, nem jár Isten útjain; a sziv zárt, oda Isten be nem juthat... És az egész ember zárt Isten előtt. Nem kell az élet, az örökélet. “Nem akartok hozzám jönni, hogy életetek legyen” panasolja az Élet Királya. Pedig “aki hisz a Fiuban örök élete van.” De “aki nem hisz, immár elkárhozott.”

Megszólal az Élet Királya:

“Ifju, néked mondom, kelj fel!” Az Élet Királya parancsol a halálnak és az eltávozik. Néki adatott minden hatalom mennyen és földön. Ur a halál felett is.

Az ifju felül és beszélni kezd és adá őt anyjának. ..

Az Élet Királya nem könyörög, legnagyobb csodatettei előtt, Lázár feltámasztásánál is csak hálát ad; de éjszakáit tölti forró, buzgó könyörgésekben és itt kapja az erőt, csodatettei véghezvitelére.

Először vigasztalja szóval az özvegy édesanyját, most visszaadja fiát. Szomorúság helyett: “Ne sirj!” - Temetés helyett: “Kelj fel!” - Halotti ének helyett: UJ ÉNEK: “és dicsőíték az Istent”...

Nincs sirás, nincs gyász, mert eljött az Élet Királya, akinek parancs-
szavára még a halál is engedelmeskedik...

Két menet megy ma is az élet országútján. A halál menete és az élet menete. A halál menete a vigasztalanság, az örök gyötrelme fe-

lé közeledik, az élet menete az örök boldogság, az üdv felé...

Melyikkel vándorolunk mi? Ma is áll Isten szava, Aki előnkbe adta az életet és a halált, az áldást és az átkot; válasszuk azért az életet, hogy élhessünk Isten dicsőségére e földön és folytassuk az életet az örökévalóságban...

.. Fülöp Árpád.

Jubileumi konvenció

Konvenciónk ideje most már gyorsan közeleg felénk. Alig egy hónap választ el minket tőle.

Azért, szeretettel kérjük kedves testvéreinket általában, készüljenek és jöjjenek minél nagyobb számban a jubileumi konvencióra. Ez olyan konvenció lesz, amilyen még Amerikában nem volt és nem is fog lenni.

Készüljenek szintén jól el a megbizottak rájuk bízott munkájukkal Isten és emberek előtti kötelességüknek tudatában. A testvériség pedig komolyan imádkozzon azokért hogy az Ur adjon fentről bölcsességet minden egyesnek.

A zsoltárosnak ezen szavaival imádkozzunk mindnyájan konvenciónk áldásáért:

“Nem nekünk Uram nem nekünk, hanem a te nevednek szerezzél dicsőséget.” ..

A rendkívüli áldások mellett, komoly ügyekkel és problémákkal fogunk találkozni ezen a konvención; de erősen bizunk az Urban. Az aki 50 esztendőn keresztül hordozott bámulatosan hatalmas karjával, most sem fog elhagyni minket komoly feladataink között.

A két clevelandi magyar gyülekezetnek népe szeretné tudni, hogy kik készülnek komolyan és mikor érkeznek meg?

Mi szeretnénk mindenki részére megfelelő szállást készíteni s méltó fogadtatásban részesíteni. Mi vel nagy konvencióra készülünk, nem vagyunk bizonyosak afelől, hogy a szükségnek és követelménynek meg fogunk-e tudni felelni, de megpróbáljuk.

Akik előbb közlik velünk tervüket, azok előnyben részesülnek. Azonban az olyanoknak is segítünk, akik a Y.M.C.A., vagy a Y.W.C.A.-ben,

szállodában avagy privát otthonban keresnek szállást.

Azon gyülekezeteket és egyeseket is szeretettel felkérem, kik még tudnak pénzbelileg valamennyit adozni, a Szövetség, Árvák, Elaggott Prédikátorok, Külmisszió, Menház és Irodalomra, szíveskedjenek minél előbb azt beküldeni, mert nagy szükség van rá.

Az Evangéliumi Hirnök jövő számában majd megadom a jövetelre szóló utbaigazítást.

A Bizottság Nevében:

Petre Gábor titkár
3508 Chatham Ave.,
Cleveland 13, Ohio

A félelem elhárítása

NYILT dolog már Szövetségünk területén, hogy Molnár Antal misszionárius, felesége és leányuk Magdus Isten segítségével részt vesznek a Cleveland O.-ban tartandó jubileumi konvención. Azonban az utiköltségek kifizetésével nem voltunk mindannyian tisztában. Hogy mindenki, mindenütt megértse e fontos dolgot, lapunkban közöljük, hogy Rev. Molnár misszionáriusunk utiköltségét a vagyoniügyi biz. határozata alapján a Szövetségünk fizeti. Molnárné utiköltségét Vér Testvéreink fedezik és a leányuk utiköltségét pedig közös adakozásból fizetjük ki.

Április 26.-án, a központi diakonussok és a központi gyűl. ifjúságának körzeti gyűlésén erre a célra gyűjtést rendeztünk. Igéreteken az esti összejövetel alkalmával befolyt \$450 dollár. Ebből már 200 dollár a pénztárban van. Testvéreinket kérjük, hogy ha valahol valamelyik egyület, gyülekezet, vagy egyesek ehhez hozzá kívánnak járulni bármilyen kevéssel is, küldjék adományukat a Szövetségi pénztárba, Kurtz Lajos T. hez.

Ezt hirtelen el kellett intéznünk s elnöki megbízatásomból így láttam kivihetőnek. Ha azonban az utiköltség összege nem folyna be a pénztárba, - de hiszem befoly, - a hiányt a konvención pótolni fogom.

Erről a vagyoniügyi biz. elnökét és pénztárosunkat értesítettem.

.. Vér Ferencz
szöv. elnök.

ELNÖKÜNK KÖSZÖNETE

MINDEN HÁLA és köszönet először is a mi Urunkat és Istenünket illeti meg, de köszönet és elismerés jár azoknak a Testvéreknek is, akik ebben az évben Szövetségünk ügyeit előre vitték.

Egy pár szóban meg akarok emlékezni először is MAJOR MIHÁLY lelkipásztorról, aki Szövetségünk alelnöke. Nemes szívéből fakadó bölcs gondolatai nagyon sokat jelentenek Szövetségünk életében. Major Testvérünk feleségével együtt szívén hordozza közös munkánkat s tehetősége szerint minden megbízatását hűségesen igyekszik teljesíteni. Köszönjük.

PETRE GÁBOR, Szövetségünk titkára s Fulton Rd.-i gyülekezet lelkipásztora is sokat dolgozott ez évben.

Régebben a titkároknak talán nem volt annyi munkája. Ez évben titkárunknak sok munkája volt. A jubileumi konvenció előkészítése és fogadtatása már idáig is sok munkát jelentett. A konvención majd biztosan beszámol arról, amit el kellett és még mindig el kell végeznie. Ezért is, itt nyilvánosan köszönetet mondunk.

PETRUZSÁN JÁNOS prédikátor Testvérünk a misszió biz.-nak az elnöke, aki a trentoni N.J. gyülekezetünkről viselt gondot az elmúlt esztendőben, de e munka mellett bizottságunkban is hűségesen szolgált.

Hisszük, hogy ha egészsége nem is a legjobb, mégis szolgálni fog a jövőben is s megteszi a legjobbat. Elismeréssel vagyunk munkájáért.

Hálások vagyunk továbbá az irodalmi bizottságunknak, Rev. PETRE G.-al az élén, mely az irodalom terén kiváló munkát végzett. Hivatalból e bizottsághoz tartozik SZÁSZ János pénztáros Testvérünk s az Evangélium Hírnökének szerkesztője. Hálás köszönet Testvéreinknek pontossága és nemes szolgálatukért.

Nem felejtjük el STEG nővérünk áldozatát sem, ki a Biblia Magyarázó kiadása és a vagyoniügyi b. élén sokat fáradozik. Itt meg kell emlékeznünk a Magyarázó íróiról is, akiknek rövid, egészséges theologiai magyarázata nagyban hozzájárul

népünk lelki növekedéséhez. Ezek a Testvéreink: PETRE A.M., BALLA GY., MAJOR M. és PETRE G. lelkipásztorok. Köszönjük s kérjük Urunkat, hogy adjon továbbra is lelki és testi erőt ehhez a szép munkához.

Amidőn az irodalmunkkal elfoglalt Testvéreinket méltatjuk, nem hagyhatjuk ki a mi nyomdánk tulajdonosát TARNÓCYNÉ asszonyt, aki lapunk elkészítésével és szétküldésével fáradozik. Habár megfizetjük a munkát, mégis illő dolog megemlékezni róla. Köszönetet mondunk pontos és nehéz munkájáért s kérjük a jó Istent, hogy még sokáig éltesse.

A sorrendben következik a mi Aggmenházunk igazgatója, Rev. ATTILA Testvérünk és kedves felesége.

Ez az esztendő részünkre nehéz és gazdag tapasztalatokkal megrakott esztendő volt. Egy egész könyvet lehetne arról írni. A mi Szövetségünk nagy megelégedéssel mond köszönetet Testvéreinknek azért a nagy áldozatért és rengeteg munkáért, amit az Aggmenház körül végeztek, különösen az átköltöztetés idejében. Fáradtságukat dollárokkal megfizetni lehetetlen. A szegények és elhagyatottakkal gyakorolt munka magában olyan érték, amit számokkal nem lehet kiszámítani. Isten azonban ezeket egy könyvbe felírja és mindannyiunknak megfizet. Mi hálások vagyunk a Testvérekért és áldozatos munkájukért.

Nem felejtjük el az Aggmenház igazgatóságának ez évben elvégzett munkáját sem, mely MOLNÁR BALÁZS elnök vezetésével Aggmenházunk ügyeit bölcsen irányította. E bizottságra nehéz munka hárult ebben az évben és még mindig komoly dolgok várnak elintézésre. Imádkozzunk igazgatóságunkért.

Örömmel és Isten iránti hálával emlékezünk meg egy pár szóban MOLNÁR ANTAL misszionáriusunkról és kedves családjáról, aki immáron 6 hosszú esztendőn át munkálkodik az Ur szőlőjében Argentínában. Testvérünk és családja Isten segítségével részt vesznek a jubileumi konvenciónkon, melyet Cleve-

landban tartunk meg s ez alkalommal személyesen mondják el majd azokat a csodálatos tapasztalataikat, amiket 6 éven át e munkaföldön tapasztaltak. Már előre örvendünk e testvéri viszontlátásnak.

Pénztárosaink egész éven át nagy-szerű munkát végeztek. Elismeréssel és köszönettel emlékezünk meg KURTZ LAJOS szövetségi, BALLA GYÖRGY prédikátor, Aggmenház és árvaügyi, valamint SZÁSZ JÁNOS irodalmi pénztárosainkról. Ez nehéz és felelősséggel járó nagy munka. Igyekezzünk azon, hogy a jubileumi konvención tett jelentéseik ebben a soványabb esztendőben is örömdetek legyenek.

E jubileumi esztendőben a Női Konferencia elnökének választotta STUMPF ÁRPÁDNÉ nővért, Bridgeport Conn., aki az első elnöke volt a konferenciának. Hálákat adunk az Urnak, hogy közöttünk hosszú éveken keresztül megtartotta. Az Ifjúsági konferencia elnökének választotta a jubileumi évre a Cleveland Shaker Téti gyűl. egyik legkedvesebb fiatal tagját ORBÁN Jimit s a Vasárnapi Iskolák Konferenciája pedig az akroni (O.), mindnyájunk által jól ismert és kedves BÉRES András Testvért. Mind a három konferencia elnöke szépen közre-dolgozott ebben a fontos évben. Áldozatos munkájukért is köszönetet mondunk.

Ebben a jubilális esztendőben az itt megemlített testvéreink vezették és irányították Szövetségünk kocsiját, hogy az Isten által kijelölt úton együttesen is tovább haladjunk.

Testvéreim! Munkátokért Szövetségünk nevében mondok hálás köszönetet.

Vér Ferencz
.. szöv. elnök.

Sok bajba jutott ember látszólag arra vár, hogy valami angyal, őt üstökön ragadva, a bajból kisegítse. Ámde az angyaloknak más dolguk van. A jó Isten legtöbbször úgy segít rajtunk, hogy lehetővé teszi, hogy magunkon tudjunk segíteni. A segítségnek ez a módja kétszeresen javunkra válik.

Evangeliumi Hirnök

GOSPEL MESSENGER

Published Semi-monthly by the
Hungarian Baptist Union of America
192 E. Exchange St. — Akron 4., O.

Editor — Szerkesztő:

Rev. PETRE M. Adalbert
943 Merrill Ave., Lincoln Park, 25.,
Michigan

Entered as second class matter at the
Postoffice of Akron, Ohio, under the
Act of March 3., 1879.

Accepted for mailing at the special
rate of postage as provided in Section
1103, Act of October 3, 1917

SUBSCRIPTION FEE:
\$3.00 per year.

Előfizetés — Címváltozás
erre a címre küldendő:

Mr. JOHN SZÁSZ
1619 Edward Ave., N. E. Canton 5,
Ohio



**“GONDOLKODOM, HOGY EZT MEG-
ÉRTHESSEM, DE NEHÉZ DOLOG EZ
SZEMEIMNEK.”**

Zsoltár 73:16.

NEHÉZ kérdésekkel találkozunk az életben, melyekre nem találunk feleletet sehol. Az Istenben hívő ember sok mindenre feleletet kap az Isten ígében kereszttől, és imádkozással, melyek annélkül értelmetlenek volnának, de azokon felül is igen sok olyan dolog van; olyan sok titokzatos kérdés és felfedetlen dolog tárul szemeink elé, melyeket az ember nem érthet meg.

Hgyszer az Ur Jézus tanítványai is szerettek volna beletekinteni a jövő titkába s mikor megkérdezték az Urat, azt a feleletet kapták Uruktól: “NEM A TI DOLGOTOK...”

Ebből is azt következtetjük, hogy habár mi is szeretnénk tudni a titokzatos, előlünk is elrejtett dolgokat, azokat nem tudhatjuk meg. Valahogy úgy állunk Isten magas és titokzatos gondolataival, mint a kis gyermekek az édes apjuk gondolataival szemben.

Isten, a mi mennyei jó Atyánk, bölcs szeretettel elrendezte az emberi élet tervét a születéstől fogva a haláláig.

Higyjünk Istenben s bizzuk magunkat teljesen Ő reá. Ha sok minden máskép-

pen történik e földön mint ahogy szeretnénk s nem értjük meg, hogy az életünk csodálatos számai hogyan és miként fonódnak össze és miért történik ez, vagy amaz mivelünk ebben az életben, higyjük el, hogy a jóságos Isten, a mi Atyánk tudja és odaát mi is meg fogjuk tudni.

A következő történet gyönyörűen illusztrálja ezt a gondolatot. Egy keresztyén ember a többek között egy nagyszzerűen berendezett szövő gyárban tett látogatást. Amint elindult a látogatók csapata a vezető után ezt a finom lelkű keresztyént még mindig Isten elrejtett titkai foglalkoztatták. A vezető megmutatta a csoportnak a szövő gépeket, a különböző szöveteket és fonalakat. Éppen azokban a napokban állítottak fel egy csodálatosan működő szövőgépet s erre volt leginkább kíváncsi a látogató csoport. Vezetőjük ehhez a modern géphez vitte az embereket. Ott forgott számtalan orsó, mozgott az ezernyi szál csaknem értelmet zavaró összevisszaságban s mégis mind a maga meghatározott helyére futott és művészi szövődékké fonódott össze. A közepén egy zárt szekrény állott s onnan indult ki minden mozgás. A keresztyén embernek azon megjegyzésére, hogy látja a csodálatos sürgést-forgást, de az összefüggést és a gépi berendezést nem érti, azt felelte a vezető felügyelő, hogy abban a ládában van annak a titka s a láda kulcsa a főnöknél van, azt én nem nyithatom fel.

Isten szavaként hangzottak fülébe a vezetőnek szavai. Ebből értette meg, hogy mi emberek, Isten titkos ládájába nem nézhetünk bele. A kulcsok Ő nála vannak.

Bölcsen rendezte ezt így a Mindenható Isten. Hagyjuk ott a kulcsokat, mert az Ő kezében ezek biztonságban vannak. Ha nem is tekinthetünk bele a világot és az össz emberiség életét mesteriesen forgató titkos szekrényébe, látnunk, tudnunk s erősen hinnünk kell, hogy a nagy világot és az emberiség életét forgató csodálatos gépezetet nem az emberek, hanem az Isten kezei irányítják.

Ez a mi szemünk előtt is nehéz dolog s e felett nekünk is gondolkodnunk kell!

ELNÖKI LÁTOGATÁS

A JÓ ISTEN segedelmével április 27.-én látogatást tehettem a Cleveland Shaker téri gyülekezetünkönél.

Ez alkalommal nem a titkárunk, hanem kedves feleségem kísért el s mind a ketten részt vettünk már d.e. az imaórán. A vas. reggeli imaóra egy nagyon jó szokás gyülekezeteinkben. Erősen kellene ehhez ragaszkodnunk, mert az imaórák megtartása és az ima gyülekezeteink ereje és fejlődésének titka.

“Nálam nélkül semmit sem cselekedhettek”, tanította a mi Urunk.

Nagyon jól esett lelkünknek, hogy imára borulhattunk közösen.

A vasárnapi iskolában megtisztelték azzal a megbízatással, hogy a felnőttek osztályát taníthattam.

A következő órában pedig, az Istentiszteleten prédikáltam Isten ígét áldással. Ennek az alkalomnak is örvendtem s ezt a keményen megpróbált gyülekezetet tehetségem szerint az Ur elé állítottam, aki népet minden időben megsegítette.

Titkárunk távolmaradásának oka csak az volt ez alkalommal, hogy neki a West oldalon levő gyülekezetében kellett szolgálatot teljesíteni.

Ebben a történelmi gyülekezetben megáldott minket az Ur többszörösen s nagyszerű lelki érzésekkel távoztunk az Istentiszteletről.

CLEVELAND WEST SIDE. Az esti Istentisztelet alkalmával a Fulton Rd.-i gyülekezetben teljesítettem szolgálatot. Meglehetősen szép számban jöttek össze testvéreink és barátaink. A gyül. zene és énekakra szépen szerepelt s zeneszámaival emelte a hangulatot. Ez a gyülekezet titkárunk gyülekezete, így aztán ő is jelen volt. Az áldásos Istentisztelet után még sokáig együtt maradtunk többen és áldásosan elbeszélgettünk a templomban.

A jóságos Isten áldja meg a Clevelandi gyülekezeteinket; azoknak lelkipásztoraikat és tagjait. De áldja meg az egész országban küzdő és munkálkodó kisebb-nagyobb gyülekezeteinket békével, egyetértéssel és munkaerővel, hogy Urunk szőlő kertjében hűségesen fáradozzanak.

Ez évben a látogatási munkánkat befejezéshez juttattuk. Sajnáljuk, hogy a californiai gyül. nem látogathattuk meg ez évben. Igen megszire vitték ezeket a gyülekezeteiket. Üdvözlettel a konvenciói viszontlátásig:

Vér Ferencz elnök.

A bűn egy lassan ölő méreg, melytől a lelkiismeret fokozatosan elsorvad.

Az életkor nem szavatolja az igazságot.

Az AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA Szövetség Cleveland, -Ohio-ban, 1958 július 9-13.-ig tartandó 50. JUBILEUMI KONVENCIÓJÁNAK M Ű S O R A

Az esti jubileumi Istentiszteleteken közreműködik az összevont énekkar.

VEZÉNYEL: Prof. Héthalmi Károly. **JELIGE:** "Mindeddig segítségül volt nekünk az Ur." (I. Sám. 7:12.) **TÁRGY:** "A kürtölésnek jubileumi éve ez, szenteljétek magatokat Istennek." (III. Móz. 25:8-23.)

KEZDÉS:

1958. JULIUS 9.-én, szerda délután:

2:00 IMAÁHITAT: Rev. Faze János

2:30 Különböző SZAKbizottságok gyűlése.

ESTE:

7:00 Megnyitó ISTENTISZTELET:
Rev. Tatter Vilmos (magyarul),
Rev. Bikacsán Walter (angolul)

JULIUS 10.-én, csütörtök délelőtt:

9:00 ÁHITAT: Bene János

9:15 AZ 50. JUBILEUMI KONVENCIÓ HIVATALOS MEGNYITÁSA.
Üdvözlés és az elnök válasza. A program elfogadása.

9:30 A szövetségi titkár jelentése:
Rev. Petre Gábor

10:00 Pénztárosok jelentései: Szövetségi pénztár: Kurtz Lajos; Aggmenházi pénztár: Rev. Balla B. György; Irodalmi pénztár: Szász János.

10:45 Aggmenházi igazgató jelentése: Rev. Attila Tivadar

11:10 Misszióbizottság jelentése:
Rev. Petruzsán János

11:40 Ötven éves mult. Előadás:
Rev. Gazsi István

12:00 Záróének és ima.

DÉLUTÁN:

1:45 Áhitat: Kurtz Lajos

2:00 Argentínai misszionáriusunk jelentése: Rev. Molnár Antal

2:30 Irodalmi Bizottság jelentése:
Rev. Petre Gábor elnököl

3:00 Nyugalmazott prédikátorok és misszionáriusok 2-2 perces beszéde.

3:15 Vagyoniügyi Bizottság jelentése: Elnököl: Mrs. Mary K. Stég

3:45 Emlékbeszéd a magyarországi baptista uttörőkről: Rev. Nagy József.

4:15 Ének tisztelet és üdvözlő be-

szédek angol és magyar vendégeink által: Dr. A. C. Hull a C.B.A. nevében; Hon. Selebreezee a város nevében, stb.

6:00 Záróének és ima.

ESTE: ..

7:00 JUBILEUMI ISTENTISZTELET - Rev. Vér Ferenc szöv. elnök (magyarul) Rev. Molnár W. Balázs (angolul)

JULIUS 11.-én péntek délelőtt:

9:00 Áhitat - Rev. Stumpf Lajos

9:15 Az Aggmenházbizottság jelentése. Elnököl: Rev. Molnár W. Balázs

10:00 EMLÉKTISZTELET az évben elhunytakról: Rev. Balla B. György

10:15 UJ TISZTVISELŐK VÁLASZTÁSA és hivatalos BEIKTATÁSA a szövetségi titkár által.

11:15 Uj misszionáriusok beállításának szükségessége: Rev. Kinda Sándor

11:30 Elmaradt és új ügyek tárgyalása.

11:45 Záró Istentisztelet: Rev. Dr. Kontz Emil

12:15 EBÉDSZÜNET

DÉLUTÁN: ..

2:00 Az Amerikai Magyar Baptista Nőszövetség konferenciája és a Diákonusok Szövetségének évi Gyűlése

5:30 VACSORA SZÜNET

ESTE:

7:00 MŰSOROS női EST

JULIUS 12.-én, szombat délelőtt:

9:00 Vasárnapi Iskolai Szövetség konferenciája.

12:00 EBÉDSZÜNET

DÉLUTÁN:

2:00 Az Amerikai Magyar Baptista

Ifjúsági Szövetség évi konferenciája. A konferencia után kirándulás a szabadba.

ESTE:

7:00 MŰSOROS IFJUSÁGI EST

JULIUS 13.-án, vasárnap délelőtt:

9:00 ÁHITAT

9:30 Vasárnapi iskola

10:10 JUBILEUMI ISTENTISZTELET - Rev. Cserepka János (magyarul), Rev. Dr. Udvarnoki Béla (angolul)

URVACSORA OSZTAS

ESTE:

7:00 JUBILEUMI ZÁRÓ ISTENTISZTELET - Rev. Lehmann János (magyarul), Rev. Dr. Biró László (angolul)

Énekesek és zenészek figyelmébe

Az énekek, amelyeket az összevont énekkar énekelni fog - előre láthatólag a következők lesznek: Vajda M. Pál tv. énekgyűjteményének 1. sz. éneke, melyet testvérünk a konferenciának ajánlott; a magyar-angol énekeskönyv énekeiből: 14 - God of our fathers - Atyáink nagy Istene; 135 - Zengjétek Jézus nagy voltát - All hail the power; 110 - Now the day is over - Naplemente után; 213 - Krisztus katonái - Onward, Christian soldiers; 251 - Jerusalem, the golden - Jeruzsálem gyöngyökből; 270 - Feltámadt Hős; 294 - A békehírnök lába - How beautiful the feet; 296 - Humble me, Lord - Alázz meg Uram; 301 - Nagy vagy Te Isten - Great, Thou Jehovah; az Evangéliumi Karénekekből: 112 - Az Urban örvendjétek emberek; 128 - Az Ur őrizőm, pajzsom és szabadtóm; 297 - Testvérek jertek; 304 - Mily kedves a Sion; 90 - Jézushoz jöjj kedves lélek. ..

Szeretettel kérem az énekkarok és zenekarok vezetőit, szíveskedjenek megírni Szövetségünk titkárának (Rev. G. Petre 3508 Chatham Ave., Cleveland 13. Ohio) hogy 1. honnan, 2. hány taggal, 3. mely napokon tudnak részt venni a konferencián és 4. mely énekek hiányoznak a fent felsoroltak közül, hogy azok beszerzéséről gondoskodhassunk. ..

EMLÉKEIM A MAGYARORSZÁGI BAPTISTA MISSZIÓBÓL

Írta: HARASZTI SÁNDOR dr., a Budapesti Baptista Szeminárium
volt helyettes igazgatója.

Dr. Albert Schweitzer baptista munkatársa (Folytatás)

KÜLMISSZIÓS körünknek volt sok alkalmi látogatója és imatársa a többi szeminaristák és egyéb fiatal gyülekezeti tagok között. Megjelent körünkben nem egyszer PARRAGH LAJOS albániai református misszionárius ... Rajta kívül tanulmányoztuk könyvek alapján KUNSZT IRÉN magyar evangélikus misszionáriusnő életét, aki Kinában dolgozott, DÖBRÖSSY LAJOS magyar református misszionárius életét, aki a bulgáriai törökök között töltött hosszú éveket, BABOS SÁNDOR erdélyi magyar misszionárius életét, akinek PAGODÁK ÁRNYÉKÁBAN című könyve ugyancsak kínai missziós tapasztalatairól számolt be, és VIRÁGH SÁNDOR magyar református misszionárius életét, aki ugyancsak mohamedánok között dolgozott hosszú évekig ... A hazai református Külmissziói Szövetség különösen áldásos tevékenységet végzett a kiadásában megjelenő Külmissziós Füzetek által. Öreg SZABADI F. GUSZTÁV, minden magyarországi baptista missziói munka egyik veterán laikus munkása, jónéhányat összegyűjtött ezekből, egybekötötte őket, és 1937-ben kölcsönadott nekem két jó vastag kötetet, ami tartalmazott vagy 20 füzetet. Később, évek múlva, meg is vettem tőle ezt a 2 kötetet.

Most azt várom, hogy kiküldjék őket az otthoni több ezer kötetes könyvtáramból. Ha dollárral megfizeték értük, akkor a hazai hatóságok megengedik a saját könyveim kiküldését az otthoniaknak. Jónéhány dollárom bánja már ezt a megoldást de még mindig jobb így, mint ha semmiképpen sem juthatnék az otthon maradt könyveimhez.

Elofvastam én ezeket a füzeteket ától zedig mindjárt, ahogy megkaptam, de valahogy nem ragadta meg a figyelmemet egyik történet sem, egészen egy emlékezetes vasárnapig.

Sohasem felejttem el ... Akkor vasárnap délután az Alsóhegy-utcai Baptista gyülekezet fiukörében kellett külmissziós előadást tartanom. Minden szeminarista valamelyik gyülekezet szolgálatára volt rendelve, és hacsak nem volt hivatalos kiküldése máshová, akkor ebbe a gyülekezetbe kellett mennie, és ott részt vennie mindenféle szolgálatban, amire a helyi lelkipásztor felkérte v. megbizta. ... Az én beosztásom a fiukörre szólt. ... Mikor szombat délután hozzáfogtam az anyaggyűjtéshez, szemembeötlött egy cím a KÜLMISSZIÓS FÜZETEK-ben:

A LAMBARÉNÉI DOKTOR

Egy francia orvosról van szó ebben a történetben, aki 1875. január 14-én született Kayzersbergben, Elzászban.

Ez a terület Elzász-Lotharingia néven Németországhoz került az 1871-es német-francia háború után. Az első háborút követő békeszerződésben visszaadták Franciaországnak, és ma is francia terület. Lakosai ma is két nyelvűek: beszélnek németül és franciául.

Történetünk hőse ma is szívesebben beszél németül, és neve után itélve, német eredetű. Hozzám intézett levelében így határozza meg magát: alulírott

ALBERT SCHWEITZER

az orvostudományok doktora. ... Szerényen elhallgatja, hogy ezt a címet utoljára kapta, 36 éves korában. Ezt megelőzően már doktori fokozatot szerzett a theológiában, filozófiában, zenetudományban. Rendes tanár, majd igazgató volt a strassburgi protestáns theológián, lelkészi szolgálatot végzett a Szent Miklós templomban, orgonahangversenyeket adott és társszerzőként Widorral kiadta J. S. Bach összes műveit (csak a múlt héten láttam ennek a munkának egy kötetét New Yorkban Balla György lelkipásztor tv. Viktor fiá-

nál, aki maga is nagy tisztelője Schweitzernek mint orgonaművésznek.)

Harmincadik születése napján, 1905. jan. 14-én elhatározza, hogy élete hátralévő részét az afrikai bennszülöttek között végzendő munkának szenteli mint orvosmisszionárius ... Lemond a theologiai igazgatóságról, beiratkozik az orvosi egyetemre, ahol a professzorok mint kollégát fogadják, de ez nem menti fel a tanulás és vizsgák alól, hét hosszú esztendőn át.

Közben minden szabad vasárnapján prédikál, továbbra is tanít a theologiai fakultáson, majd filozófiai előadásokat tart, orgonahangversenyeket ad, elmélyült kutatások alapján theologiai, filozófiai, zenetudományi könyveket ír.

Harminchét éves korában megnősül, és feleségül veszi Bresslau Heléne ápolónőt, aki mint titkárnője is dolgozik mellette, és segíti sajtó alá rendezni a mind nagyobb számban megjelenő írásait és könyveit. Felesége maga is híres ember leánya, apja strassburgi történész. Schweitzer apja és nagyapja lelkészek és orgonaművészek voltak Günsbachban, Elzászban. ... Orvostudományi fokozatát 1913. februárjában nyerte el, és márciusban már utban van Bordeaux francia kikötőből Afrika felé, Lambarénébe, a dzsungel szélére, ahol létrehoz egy primitív kórházat a bennszülöttek gyógykezelésére. ...

Alig kezdik meg feleségével együtt a munkát ottan, kitör az első világháború. 1914. aug. 5-től november végéig francia internálótáborban él feleségével együtt, mert mint német állampolgárokat, a francia hatóságok megbízhatatlannak tartják. Itt kezd el híres művének megírását a CIVILIZÁCIÓ FILOZÓFIÁJÁRÓL.

Később a francia hatóságok megengedik nekik ismét, hogy a dzsungel kórházukban folytassák a munkát. 1915-ben misszió utat tesz az Ogove folyón, és elmélkedés közben megvilágosodik, hogy az ÉLET IRÁNT VALÓ TISZTELET az alapja minden etikának. Azóta is ez a gondolat irányítja cselekedeteit, és ez az alapja filozófiai rendszerének.

1917-ben átszállítják feleségével együtt Franciaországba mint polgári internáltakat. Nappal az internálótábor orvosaként dolgozik, este filozófiai művét írja. 1918-ban foglyocsere folytán kiszabadul az internálásból, és visszaengedik Elzászba, a szülőföldjére.

1919-től 1921-ig ismét lelkész a strassburgi Szent Miklós Székesegyházban, ugyanakkor orvos a Strassburgi Városi Kórházban...

Negyvenedik születése napján születik egyetlen leánya... Ezután theologiai és filozófiai előadásokat, valamint orgonahangversenyeket ad egészen 1924-ig Európa leghíresebb egyetemein és hangversenytermeiben: Uppsala, Svédország, Zürich, Svájc, Oxford és Mansfield, Anglia, Prága, Csehország a nevezetesebb állomások.

1924. áprilisára már összegyűjtött annyi pénzt a hangversenyeivel és előadásaival, hogy képes volt vizsztatérni szeretett Lambarénéjébe.

Kórházát eddigre belepte a dzsungel. Nemcsak hogy ujat kellett építenie, hanem még alkalmasabb helyre is kellett költöztetnie az egészet, és mostmár kemény fából megépíteni, hullámos bádoggal tetővel befedni. Az anyagi alapok megteremtésében nagy segítségére volt világ-hírűvé vált könyve: ORVOS AZ ŐSERDŐBEN.

1920. nyarán néhány hét alatt írta meg ezt a könyvét az Uppsalai egyetemen tartott előadásai után a híres svéd kiadó, Lindblad kérésére. Hamarosan megjelent németül Bernben: ZWISCHEN WASSER und URVALD címen, majd angolul is: ON THE EDGE OF THE PRIMEVAL FOREST.

Ez a könyv olcsó kiadásban megkapható az Egyesült Államokban is: THE FOREST HOSPITAL AT LAMBARÉNÉ címen.

(Folytatjuk.)

"Az Urnak félelme tiszta megáll mindörökké; az Urnak ítéletei változhatatlanok s mindenestől fogva igazságosak. Kíváncsabbak az aranyánál, még a sok szín-aranyánál is; és édesebbek a méznél, még a színméznél is". (Zsoltár 19:10-11.)

MISSZIÓ MEZŐKRŐL

TRENTON, NEW JERSEY

Orosz E. Attila lelkipásztor

"AKI KERES talál", mondta Jézus. Már egy éve, hogy Rev. M. Biró megvált a gyülekezetétől s azóta a választott bizottság állandóan kutatott, keresett egy alkalmas embert, aki lehetőleg a legjobban ki tudná elégíteni a magyar és az angol nyelvű gyülekezet lelki és szellemi szükségleteit.

Ugyanis a fiatalság egy része már nem ért magyarul, akik beszélnek is, nagyon hiányosan, tehát nem sokat vesznek ki egy magyar nyelven tartott tanításból. Viszont mi, öregek szívesebben és több eredménnyel hallgatunk egy magyar nyelven tartott tanítást.

A keresésnek meg lett az eredménye: Rev. Edward A. Orosz személyében megtaláltuk lelkipásztorunkat. Május 4.-én el is foglalta a gyülekezetben hivatalos helyét.

Orosz testvér az elhunyt Rev. Orosz István fia, akit mindnyájan ismertünk. Rev. Orosz E. Attila tv. közel husz évig szolgált angol gyülekezetet. Utólag, Hopville N. J. Baptista gyülekezetnek volt a prédikátora. Jelenleg Pennington N.J. levő jóhírű (Prep) Előkészítő iskolában is tanít. Orosz tv.-ben nemcsak a trentoni gyülekezet nyert egy képes embert, de a Magyar Baptista Szövetség is gazdagodott általa.

Istentisztelet után fogadtatási ebéd volt amit a női egyesület rendezett. Ebéd közben Salamon Lajos tv. átadta a gyülekezet által ajándékozott Bibliát Orosz tv.-nek, amelyet ő megilletődött szavakkal köszönt meg.

Orosz tv.-nek szép családja, kedves felesége két leány és egy fiu gyermeke van.

Az Evangéliumi Hírnök útján is üdvözljük Rev. Orosz testvért és családját a mi körünkben.

J. Döbrönte

Szövetségünk és lapunk nevében üdvö-

zöljük a trentoni gyűl. új lelkipásztorát. Isten Lelke vezetésének tartjuk, hogy a régi magyar gyűl. gondozását vállalta.

Ha édesapja élne, nagyon megdicsérné fiát ezért a nemes vállalkozásért.

Isten áldását kérjük e fiatal lelkipásztorra, munkájára és gyülekezetére.

(Szerk.)

DETROIT, MICHIGAN

MÁJUS 11.-én, anyák napján, gyülekezetünknek kedves vendége volt Rev. Schmidt Henry prédikátor Testvérünk, ki mind a két Istentiszteletünkön áldással hirdette az Igét.

Schmidt Testvérünk jelenleg ideiglenesen Vilmos öccsénél, Calgary, Canadában vakációzik családjával együtt. Otthonuk Pasadena, Calif. van. Valami 6 évvel ezelőtt jött Amerikába. Közel két évig Campbell, O.-ban szolgálta az Urat és a gyülekezetet. Majd Los Angelesbe hívták s miután a két gyülekezetet egyesítette, Pasadenába költözött s az utóbbi pár évet az ottani Calvary Baptista gyülekezetben élvezte a Testvéri közösséget.

A mi gyülekezetünk azt szeretné látni, hogy e derék fiatal képes lelkipásztor minden idejét az Ur szolgálatára szentelhesse. Hisszük, hogy az Ur ezt az alkalmat meg is fogja neki adni.

Magyar Szövetségünk missziói terén féltelmetesen lelkipásztori hiány van. A munkamező nagy s ilyen fiatal emberekre az Urnak szüksége van. Bizzunk abban, hogy ezt a Schmidt Testvérünk is látja és tudja.

Örömünk és Testvérünknek öröme is nagy volt, azért is, mert ez alkalommal a Windsor (Canada)-ban lakó édes anyja és testvérei is velünk együtt dicsérték az Urat.

Ez alkalommal szép templomunkban a d.e. Istentiszteleten sokan résztvettek. Örömmel láttuk vendégeink sorában Bika-csán Testvért feleségével Akron O.-ból, Canadából pedig Schmidt T. édesanyja és gyermekei kívül Locher, Hotz és Szabó Testvéreinket.

Az esti Istentiszteleten kevesebben, de jelentős számban hallgattuk az igét.

Ezuttal is köszönjük az Urnak és Schmidt Testvérnek ezt az alkalmat. Mindenért Isten nagy neve legyen áldott.

Emeritus

AZ AMERIKAI MAGYAR BAPTISTA SZÖVETSÉG 50 ÉVES jubileumi konvenciója 1958 JULIUS 9-13-IG terjedő időszakban lesz megtartva...

**CLEVELAND, O.-BAN
A EUCLID AVE-i BAPTISTA
TEMPLOMBAN**

1926 E. 18th St., gyönyörű nagy teremben.

**KÉSZÜLJÜNK RÉSZT Venni
ez áldásosnak ígérkező ünnepe-
pélyen!**

BODNÁR A. LAJOS

MAGYAR TEMETKEZŐ INTÉZETE
készen áll éjjel és nappal
a magyarság szolgálatára!

Telefon: ME1rese 3075-3076
3929 Lorain Ave. Cleveland, O.

Aggmenházi jelentés!

Aggmenházunk Watervliet Michigánból való átköltöztetését már az E. Hirnök útján közöltük kedves olvasóinkkal.

Nagy hálával tartozunk a mi menyeyi Atyánknak, aki segítségünkre volt ebben a nagy vállalkozásunkban. Nem csupán az Aggmenház átköltöztetését értem, de az a nagy lépés, mellyel menházunk kiépítése, fejlődése tekintetében végeztünk.

A floridai Aggmenház területén, kedves öreg testvéreinknek meglehetősen nehéz volt az elhelyezkedés. A két állam közt nagy különbség van az éghajlat és a berendezkedés között.

A költözködés nagy feladata nem járt sok nehézséggel, mert éppen azon a héten tartotta az igazgatóság utolsó gyűlését Watervlieten. A gyűlésről igazgatóságunk tagjai nem mentek haza, hanem visszamaradtak elvégezni a költözködést. Kedves öreg testvéreink csütörtök reggel 5 órakor indultak Chicagoba a vonat állomásra, kiket Szövetségünk elnöke, Vér F. t. és egy bérkocsi szállította le. Az állomáson pedig Chicagóból Tatter Vilmosné testvérnő és Illika Margit tv. nő várták finom frissítővel öreg testvéreinket. A vonaton pedig idős Illika János t. nő és nurceaid kíséretében utaztak testvéreink. A chicagói gyűl. látta el a Menház lakókat a vonaton élelemmel.

Az igazgatóság tagjai pedig egy kölcsönként truckkal megkezdtek a költözködést egy 50 láb hosszú vasuti kocsi. Nem is hagyták abba, amíg szombat d. u. 3 óra tájban le nem zárták a vasuti kocsit.

Igazgatóságunk érdemleges tag-

jai: VÉR FERENCZ, MOLNÁR BALÁZS, BALLA GYÖRGY t. és PETRE M. ADALBERT testvérek voltak.

Petre Gábor testvérünk pedig szerdán d. e. a megrakott aggmenházi trackkal indult Floridának kedves neje kíséretében.

Amíg 1300 kilométer távolság választja el a két otthont, a legjobb intézkedést és előkészületet megtettük mind a két helyen. Floridában testvéreink Wancha, Kovács, Havel és Jacson testvérek autóval várták öreg testvéreinket. Mig Kovács t. nő finom izletes étellel és süteménnyel várta testvéreinket.

Tehát ezért ment el simán a költözködés mert a legszebb és a legjobb közreműködés és intézkedés volt az egész vonalon. Testvéreink, akik az előkészületi munkálatokat végezték hónapokon keresztül Floridában, megérkezésünk után rövidesen elhagyták Menházunkat, Kovács t. és neje, Dobra t. és végül Wancha testvér.

Nagy örömünkre szolgált az is, hogy amikor megérkeztünk Floridába, körülöttünk élő testvéreink többen feljöttek hozzánk. Miami-ból, amely 170 kilométer, St. Petersburgból 150 kilométer, úgy, hogy vasárnaponként 30 nál is többen voltunk az Istentiszteleten. Még ismeretlen magyarok is jönnek felkeresni minket. Helyben is van két testvérnő, akik rendszeren látogatnak bennünket Mrs. Jacson és Mrs. Carlson, a Dee t. nő nővére és a Balla t. nő leánya, Ilonka.

Az időjárás reményünkön felül jó. Nappal meleg, száraz meleg, este pedig ahogy a nap lemegy, rögtön hűvösödik és így igen kellemesen lehet aludni.

Mindezekért nagy hálával és köszönettel adózunk Urunknak és a velünk érző és imádkozó testvéreinknek.

..

Attila

Testvéri óvás

Általában kedves testvéreinket szeretettel óvjuk egy Várad Ferenc új amerikai egyéntől, ki Amerikában testvéreink között már több városban megjelent.

Ugy adja ki magát, mint elsőrendű baptista hívő.

Budapesten lehet, hogy eljárt néha a József utcai templomba, Amerikában a clevelandi Shakertéren megkeresztelkedett, de hitelt az ő beszédének ne adjanak, mert nincs megtérve.

Eddig nagyon sokat megkárosított és becsapott szép ígéretekkel.

Ha valahol erőszakoskodik, adják át őt a rendőrségnek, mint egy közönséges csalót vagy szélhámost.

A PÉNZTÁRNOKOK CIMEI:

AZ AMB. SZÖVETSÉG

pénztárnoka:

MR. KURTZ LAJOS
252 Brook Ave.,
Passaic, N. J.

MENHÁZ ÉS ÁRVAÜGY:

pénztárnok:

REV. GEORGE BALLA
225 East 80th Str.
New York 28, N. Y.

IRODALMI PÉNZTÁRNOK:

JOHN SZASZ,
1619 Edward Ave., N. E.
Canton 5, Ohio

NOI SZÖV. PÉNZTÁRNOK:

Mrs. Mary K. STÉG
220-11 -- 92nd Ave.
Long Island, N. Y.

AZ IFJUSÁGI SZÖVETSÉG

pénztárosa:

EMERY RÉVY
R. D. 3, Box 346-B
New Brunswick, N. J.

A VAS ISK. SZÖVETSÉG

pénztárosa:

Miss Barbara KURTZ
252 Brook Ave
Passaic, New Jersey

A FLORIDAI TELKEK ÜGYÉBEN

Azok a Testvérek, akik előjegyezték a "KEDVES KIKÖTŐ" nevű floridai térségen lévő háztelkekre, KÜLDJÉK AZ ELŐLEGET, vagy a lotok TELJES ÁRÁT AZONNAL AZ AGGMENHÁZUNK PÉNZTÁRÁBA. Hivatalosan csak akkor irható a birtok a vevő nevére. A kiválasztott lotokat nem tarthatjuk fenn tovább az előleg, vagy a teljes ára beküldése nélkül. Azok a Testvérek pedig, kiknek szándékuk van lotokat vásárolni, irjanak megbízottunknak, Rev. Molnár Balázs Testvérünknek, 14 Silliman Ave., Bridgeport Conn., ki felvilágosítással szolgál.

.. A LOTOK ÁRA: 75X107 nagyságban \$700. Saroklot \$750. dollár.

Sürgős intézkedésre van szükség!